

# پینگ

قوریاغه‌ای در جستجوی برکه‌ای تازه

داستانی پیرامون زندگانی کارشناس با تغییر و غلبه بر مشکلات

استوارت ایوری گلد

مترجم: مجید آفینی



سرشناسه	عنوان و نام پدیدآور	عنوان ایوری گلد، استوارت Avery Gold, Stuart Avery
مشخصات نشر	مشخصات ظاهری	تهران: تیموری، ۱۳۹۹
مشخصات ظاهری	ص: ۲۱/۵×۱۴/۵ س.م	۸۸:
شابک	۹۷۸-۶۰۰-۶۶۲۹-۴۴-۵	
وضعیت فهرستنويسي	فيما	
يادداشت	عنوان اصلی	Ping : a frog in search of a new pond, c2006
يادداشت	كتاب حاضر در سالهای مختلف با عنوانین مختلف، توسط مترجمان	كتاب حاضر در سالهای مختلف با عنوانین مختلف، توسط مترجمان
عنوان دیگر	و ناشران مختلف ترجمه و منتشر شده است.	و ناشران مختلف ترجمه و منتشر شده است.
موضوع	دانستاني پيرامون سازگار شدن با تغيير و غلبه بر مشكلات.	دانستاني پيرامون سازگار شدن با تغيير و غلبه بر مشكلات.
موضوع	تحول (روان‌شناسي)	تحول (روان‌شناسي)
موضوع	Change (Psychology)	Change (Psychology)
موضوع	Adaptability (Psychology)	Adaptability (Psychology)
شناسنامه افروزد	اصيني، مجيد، ۱۳۶۴ شهریور -، مترجم	اصيني، مجيد، ۱۳۶۴ شهریور -، مترجم
رده بندی کنگره	BE957.C7	BE957.C7
رده بندی ديوبي	۱۴۰۳	۱۴۰۳
كتابشناسي ملي	۲۷۱۴۲۸	۲۷۱۴۲۸



نام کتاب : پينگ (قورباغه‌اي در جستجوی برکه‌اي تازه)  
 نويسنده : استوارت ایوری گلد  
 مترجم : مجید أميني  
 ويastar : نفمه على قلي  
 نوبت چاپ : چهارم  
 سال چاپ : ۱۴۰۳  
 شمارگان : ۱۰۰۰ جلد  
 چاپخانه : نقش نيزار  
 قيمت : ۸۸۰۰ تومان  
 شابک : ۹۷۸-۶۰۰-۶۶۲۹-۴۴-۵

كليه حقوق برای ناشر محفوظ است

آدرس: تهران، ميدان انقلاب، ابتداي خيابان آزادي، جنب ايستگاه مترو،  
 كوچه جنتى، پلاک ۲۶، واحد ۵ - تلفن: ۰۶۵۶۷۷۷۰ - دورنمای: ۰۶۵۶۷۷۷۱

## فهرست

۷	پیشگفتار
۹	فصل اول: جهش با استفاده از ایمان
۱۷	فصل دوم: چشمان دانا
۲۹	فصل سوم: آمادگی ذهنی
۳۷	فصل چهارم: آزمودن
۴۵	فصل پنجم: تلاش برای کشف
۵۵	فصل ششم: رویداد کنونی
۶۱	فصل هفتم: جریان آب
۶۹	سخن آخر
۷۳	درباره‌ی نویسنده
۷۵	خوانندگان، منتقدین ادبی و نویسنندگان
۷۹	پینگ در وجود خوانندگان

این کتاب داستان یک سفر است،  
با هدف بیدار کردن راههای درون،  
نشان می‌دهد که هدف اصلی در سفر زندگی، بسیار فراتر از سفر به  
منظور زندگاندن است.

این کتاب از ما دعوت می‌کند به سوی فرصت‌ها بستاید،  
همان طور که در پصیرت‌ها چشم و اقدامات قهرمانانه‌ی قورباغه‌ای به  
نام پینگ هشود است.

## پیشگفتار

مهم این است که باور کنید داستان زیر واقعی است.

اوایل کار، شخص خودم شک داشتم. و البته شما هم دچار تردید می‌شوید وقتی می‌فهمید که ماجراهای شرح داده شده در این صفحات، در واقع به سفر تحول پذیر یکی از جاودانه‌ترین مخلوقات برکه اشاره دارند... یک قورباغه.

حالا از کسانی چنانسان از تعجب گرد شده، خواهش می‌کنم از خواندن کتاب منصرف نشویم. اینجا چیزهای زیادی برای یادگیری وجود دارد. با وجود تمام اتفاقات بدروی رهی زمین، وقایع خوبی هم در حال رخدادن است؛ و یکی از آن‌ها این است که داستان‌هایی وجود دارد که روح را به هیجان می‌آورد و روان را به اوج می‌برند. این، یکی از آن داستان‌هاست.

روزی روزگاری، قبل از من و شما، قبل از زرق و برق اینترنت با پهنهای باند بالا، فیلم و دی وی دی، بسیار قبل از اینکه تلویزیونی، رادیویی و یا حتی کتابی وجود داشته باشد، داستان‌هایی وجود داشت که سرگرم‌کننده، آموزشی، روحیه‌بخش بودند و انگیزه می‌دادند. در حالی که طی قرن‌های گذشته، هدف برخی از داستان‌ها، آرامش‌بخشیدن و تسلی‌دادن بوده است و شاید هم خواباندن شنونده، این داستان مسافری است که هدف از آن، بیدار کردن درون می‌باشد، و اینکه نشان دهد هدف

واقعی سفر زندگی بسیار فراتر از سفری فقط برای زنده‌ماندن است. در اینجا از شما دعوت می‌شود که از فرصت‌های زندگی که از طریق اقدامات چهره‌مانانه و آشکار کردن دیدگاه قورباغه‌ای به نام پینگ، به شما نشان داده می‌شود، استفاده کنید.

برای صحت و سقم این داستان، قبل از اینکه جوهر را روی کاغذ بیاورم، با ده‌ها نفر از مردم - آسیایی و غربی، معلمان تبتی، استادان ذن، معلمان برمه و عالمنان تائو - مصاحبه کردم و دفترچه یادداشت‌های زیادی را پر کردم. بعضی از مصاحبه‌ها مرا به ژاپن، برخی به چین و برخی هم به سمت حکیمان مورد اعتماد در همینجا، آمریکا کشاند. اما افسوس که فقط عددی از داستان جالب پینگ را می‌دانستند و افراد کمی می‌توانستند آن را بشناسند. تا آخر بازگو کنند. به هر حال، این داستان مربوط به زمان‌های کهن است.

اما هنوز پیگیر این داستان بودم و مجنین امیدوار. به همین دلیل چندین ماه را صرف تحقیق کردم تا خون‌خراشه، سرانجام توانستم نوشته‌ی دقیقی از واقعی را ثبت کنم، بنابراین می‌توانم به شما تضمینی برای صحت این داستان بدهم. قضاوت ارزشمندبوzen یا نبودن تلاش‌های من به عهده‌ی خودتان، البته من فکر می‌کنم ارزشمند بودند. به هر حال، اگر از تاریخ درس گرفته باشیم، می‌دانیم که برخی داستان‌ها برای نقل قول کردن هستند، و برخی دیگر برای ایمان آورند.

داستان قورباغه‌ای به نام پینگ چطور؟ خب، این حکایتی است برای همیشه و همه زمان.

امیدوارم از خواندن این کتاب لذت ببرید!